Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön tulojen ja kulujen lausunto tilivuotta 1996 varten

(96/259/EY)

Neuvoston kesäkuun 1 päivänä 1976 antaman asetuksen (ETY) N:o 1417/76 14 artiklan toisen alakohdan mukaisesti, joka koskee Euroopan elin- ja työolojen parantamiseksi perustetun säätiön [1] talousasioihin kohdistuvia ehtoja sen mukaan kuin se on muunnettu asetuksella (ETY) N:o 1949/93 [2], "Tuloja ja kuluja koskeva lausunto tullaan julkaisemaan Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä samaan aikaan kuin Euroopan yhteisön yleinen talousarvio".

(1) EYVL N:o L 164, 24.6.1976, s. 16

(2) EYVL N:o L 181, 23.7.1993, s. 26

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN
KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

Rahamäärät tässä budjettiasiakirjassa on ilmaistu ecuina ellei toisin ilmoiteta.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

TUOTTOLASKELMA

Tiivistelmä

Osasto	Otsikko	Varainhoitovuosi 1996	Varainhoitovuosi 1995	Varainhoitovuosi 1994
1	*Euroopan yhteisön tuki*	12 400 000	10 143 648	11 240 000,—
5	*Eri lähteistä peräisin oleva tuotto*	250 000	158 657	181 467,15
6	*Tuotto maksua vastaan annetuista palveluista*	150 000	38 664	38 135,83
	YHTEISSUMMA	**12 800 000**	**10 340 969**	**11 459 602,98**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 1

EUROOPAN YHTEISÖN TUKI

LUKU 1 0 — EUROOPAN YHTEISÖN TUKI

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 1996	Varainhoitovuosi 1995	Varainhoitovuosi 1994
	LUKU 1 0			
1 0 0	***Euroopan yhteisön tuki***	12 400 000	10 143 648	11 240 000,—
	LUKU 1 0 — YHTEENSÄ	12 400 000	10 143 648	11 240 000,—
	Osasto 1 — Yhteensä	**12 400 000**	**10 143 648**	**11 240 000,—**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 1

EUROOPAN YHTEISÖN TUKI

LUKU 10 — EUROOPAN YHTEISÖN TUKI

Momentti Alamomentti	Selvitysosa
100	Neuvoston asetus (ETY) N:o 1365/75, annettu 26 päivänä toukokuuta 1975, Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön perustamisesta (EYVL N:o L 139, 30.5.1975, s. 1) asetuksen (ETY) N:o 1947/93 (EYVL N:o L 181, 23.7.1993, s. 13) mukaisesti. Tämän asetuksen 15 artiklan 2 kohdan mukaisesti tuki säätiötä varten sisällytetään Euroopan unionian yleiseen talousarvioon. Ilmoitettu tuotto edustaa annettua tukea (menolaskelman momentti B3-4 2 0 yleisen talousarvion jaksossa III "Komissio").

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 5

ERILAISISTA LÄHTEISTÄ SAATU TUOTTO

LUKU 5 0 — LIIKKUVAN JA LIIKKUMATTOMAN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ SAATU TUOTTO

LUKU 5 2 — INVESTOINNEISTA TAI LAINOISTA, PANKKIKOROISTA JA MUISTA LÄHTEISTÄ SAATU TUOTTO

LUKU 5 4 — ERILAISIA TULOJA TARJOLLA UUDELLEENKÄYTTÖÖN, MUTTA EI KÄYTETTY

LUKU 5 9 — MUU HALLINTOTOIMINNOISTA SAATU TUOTTO

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 1996	Varainhoitovuosi 1995	Varainhoitovuosi 1994
	LUKU 5 0			
5 0 0	***Liikutettavan ja liikkumattoman omaisuuden myynnistä saatu tuotto***	p.m.	2 474	2 529,52
	LUKU 5 0 — YHTEENSÄ	p.m.	2 474	2 529,52
	LUKU 5 2			
5 2 0	***Investoinneista tai lainoista, pankkikoroista ja muista lähteistä saatu tuotto***	200 000	148 465	134 337,39
	LUKU 5 2 — YHTEENSÄ	200 000	148 465	134 337,39
	LUKU 5 4			
5 4 0	***Erilaisia tuloja tarjolla uudelleenkäyttöön, mutta ei käytetty***	35 000	– 1 680	28 704,39
	LUKU 5 4 — YHTEENSÄ	35 000	– 1 680	28 704,39
	LUKU 5 9			
5 9 0	***Muu hallinnollisista toiminnoista saatu tuotto***	15 000	9 398	15 895,85
	LUKU 5 9 — YHTEENSÄ	15 000	9 398	15 895,85
	Osasto 5 — Yhteensä	**250 000**	**158 657**	**181 467,15**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 5

ERILAISISTA LÄHTEISTÄ SAATU TUOTTO

LUKU 50 — LIIKKUVAN JA LIIKKUMATTOMAN OMAISUUDEN MYYNNISTÄ SAATU TUOTTO

LUKU 52 — INVESTOINNEISTA TAI LAINOISTA, PANKKIKOROISTA JA MUISTA LÄHTEISTÄ SAATU TUOTTO

LUKU 54 — ERILAISIA TULOJA TARJOLLA UUDELLEENKÄYTTÖÖN, MUTTA EI KÄYTETTY

LUKU 59 — MUU HALLINTOTOIMINNOISTA SAATU TUOTTO

Momentti Alamomentti	Selvitysosa

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 6

MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA SAATU TUOTTO

LUKU 60 — MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA SAATU TUOTTO

Momentti Alamomentti	Nimike	Varainhoitovuosi 1996	Varainhoitovuosi 1995	Varainhoitovuosi 1994
	LUKU 60			
600	***Maksua vastaan annetuista palveluista saatu tuotto***	100 000	p.m.	0,—
601	***Yhteisesti rahoitetuista sopimuksista saatu tuotto***	p.m.	p.m.	0,—
602	***Julkaisujen myynnistä saatu tuotto***	40 000	34 895	29 885,59
603	***Liikkumattoman omaisuuden vuokrauksesta saatu tuotto***	10 000	3 769	8 250,24
	LUKU 60 — YHTEENSÄ	150 000	38 664	38 135,83
	Osasto 6 — Yhteensä	**150 000**	**38 664**	**38 135,83**
	KOKONAISSUMMA	**12 800 000**	**10 340 969**	**11 459 602,98**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 6

MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA SAATU TUOTTO

LUKU 60 — MAKSUA VASTAAN SUORITETUISTA PALVELUISTA SAATU TUOTTO

Momentti Alamomentti	Selvitysosa

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

MENOLASKELMA

Yleistiivistelmä määrärahoista (1996 ja 1995) ja menoista (1994)

Osasto	Otsikko	Määrärahat 1996	Määrärahat 1995	Toteutunut 1994
1	Henkilökunta	5 800 000	5 212 796	4 977 587,82
2	Rakennukset, laitteet ja erilaiset toimintakulut	1 170 000	1 030 368	1 057 164,58
3	Toimintakulut	5 830 000	6 126 901	4 657 697,02
	KOKONAISSUMMA	**12 800 000**	**12 370 065**	**10 692 449,42**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN
KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 1

HENKILÖKUNTA

LUKU 1 1 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1996	Määrärahat 1995	Toteutunut 1994
	LUKU 1 1			
1 1 0	***Henkilökunta työpaikkalistan työpaikassa***			
1 1 0 0	Peruspalkat	3 755 000	3 169 725	2 927 182,16
1 1 0 1	Perheavustukset	488 000	401 126	372 999,98
1 1 0 2	Ulkomaillemuuttoavustukset	413 000	338 991	309 181,17
1 1 0 3	Sihteerin palkkaukseen myönnetyt avustukset	49 000	29 417	26 554,73
	Momentti 1 1 0 — Yhteensä	4 705 000	3 939 259	3 635 918,04
1 1 2	***Henkilökunnan lisäkoulutus, kielikurssit, uudelleenkoulutus ja informointi***	16 000	17 606	34 376,44
1 1 3	***Työntekijän sosiaalimaksut***			
1 1 3 0	Sairausvakuutus	128 000	107 896	101 554,90
1 1 3 1	Onnettomuus- ja ammattisairausvakuutus	25 000	24 037	20 000,—
1 1 3 2	Työttömyysvakuutus	30 000	24 750	23 410,23
	Momentti 1 1 3 — Yhteensä	183 000	156 683	144 965,13

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 1

HENKILÖKUNTA

LUKU 11 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA

Momentti Alamomentti	Selvitysosa
110	
1100	Tämän määrärahan on tarkoitus kattaa peruspalkat laskettuna tähän liitetyn työpaikkalistan pohjalta.
1101	Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen liitteen IV 6—8 artikla. Nämä asetukset käsittävät seuraavat: — perheenpään avustus: 5 % peruspalkasta, — lapsen huoltoavustus, — koulutusavustus.
1102	Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen liitteen IV 10 artikla. Ulkomaillemuuttoavustus on 16 % peruspalkasta, perheenpään avustuksesta ja lapsen huoltoavustuksesta.
113	Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen 38 artiklan 1 ja 2 kohta.
1132	Neuvosto tutkii parhaillaan säätiön työttömyysvakuutusasiaa.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

LUKU 1 1 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1996	Määrärahat 1995	Toteutunut 1994
1 1 4	***Erilaisia avustuksia ja apurahoja***			
1 1 4 1	Matkakulut vuosilomaa varten	99 000	98 317	81 265,99
1 1 4 5	Erityisavustus kirjanpitovirkamiehiä ja ennakkoon annettujen varojen hallintavirkailijoita varten	1 000	520	498,29
	Momentti 1 1 4 — Yhteensä	100 000	98 837	81 764,28
1 1 5	***Ylityökorvaus***	25 000	23 632	28 708,11
1 1 7	***Lisäpalvelut***			
1 1 7 5	Tilapäinen henkilökunta ja muut palvelut sekä ulkopuolelle lähetetyt käännökset ja puhtaaksikirjoitustyöt	240 000	416 782	541 557,16
1 1 7 6	Jäsenvaltioista palkatut virkamiehet	238 000	211 967	111 240,14
1 1 7 7	Työharjoituksessa olevat virkamiehet *(stagiaires)*	24 000	22 321	7 697,66
	Momentti 1 1 7 — Yhteensä	502 000	651 070	660 494,96
1 1 8	***Palvelun aloitukseen ja palvelusta eroamiseen sekä siirtoon liittyvät avustukset ja kulut***			
1 1 8 0	Erilaisia rekrytointiin liittyviä kuluja	58 000	13 117	78 220,12
1 1 8 1	Matkakulut (mukaan lukien perheen jäsenet)	10 000	1 393	1 225,11
1 1 8 2	Asettautumiseen, uudelleenasettautumiseen ja siirtoon liittyvät kulut	33 000	14 197	10 847,35

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

LUKU 11 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Selvitysosa
114	
1141	Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen IV liitteen 15 artikla.
1145	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa erityisavustukset säätiön finanssiasetuksien mukaisesti kirjanpitäjiä ja ennakkovarojen haltijoita varten.
115	Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen II liitte. Henkilökunta luokissa C ja D voi saada korvausta suoritetusta ylityöstä joko kiinteänä määrämaksuna tai tuntimaksuna.
117	
1175	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa tilapäistyövoiman työllistäminen ja käännösten, kopioinnin (suunnitelmat, piirustukset, käyrät) ja ulkopuolisten suorittaman puhtaaksikirjoitustyön aiheuttamat menot.
1176	Tämän määrärahan tarkoituksena on mahdollistaa säätiö organisoimaan vaihto-ohjelma jäsenmaiden julkisen sektorin työntekijöille ja sosiaalisten yhteistyökumppanien nimittämille henkilöille sen mukaan kuin säätiön johto päättää yhdessä hallintoneuvoston kanssa.
1177	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa nuorten vasta nimitettyjen henkilöiden käytäntöpohjainen hallintotyöhön liittyvä koulutus sekä jäsenmaiden julkisen sektorin työntekijöiden ja sosiaalisten yhteistyökumppaneiden nimittämien henkilöiden lyhyet koulutusvierailut.
118	
1180	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa vapautuneita paikkoja täyttämään kutsuttujen viranhakijoiden matkustus- ja elantokulut sekä rekrytointiin liittyvät lääkärintutkimuskulut.
1181	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa tehtävien vastaanottamisen, niistä eroamisen tai tehtäväsiirron henkilökunnalle aiheuttamat matkakorvaukset. Se kattaa myös heidän perheenjäsentensä matkakulut.
1182	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa — asettautumismääräraha (korjaustekijällä muunnettuna), — uudelleenasettautumismääräraha (korjaustekijällä muunnettuna), kun henkilökunnan on vaihdettava asuinpaikkaansa uutta tehtävää vastaanotettaessa tai uuteen työpaikkaan siirryttäessä tai erottaessa lopullisesti tehtävistä ja uudelleenasettauduttaessa muulle seudulle.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

LUKU 1 1 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA *(jatkoa)*

LUKU 1 3 — TEHTÄVÄÄN LIITTYVÄ MATKUSTAMINEN

LUKU 1 4 — SOSIOLÄÄKEHOIDOLLINEN INFRASTRUKTUURI

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1996	Määrärahat 1995	Toteutunut 1994
1 1 8	*(jatkoa)*			
1 1 8 3	Muuttokulut	39 000	9 891	12 677,56
1 1 8 4	Tilapäinen päivittäinen elantomääräraha	6 000	2 258	2 942,19
	Momentti 1 1 8 — Yhteensä	146 000	40 856	105 912,33
1 1 9	***Palkkatarkistukset***	– 347 000	– 195 689	– 200 146,—
	LUKU 1 1 — YHTEENSÄ	5 330 000	4 732 254	4 491 993,29
	LUKU 1 3			
1 3 0	***Tehtävään liittyvät kulut, matkakulut ja muut satunnaiset kulut***	430 000	433 977	450 742,91
	LUKU 1 3 — YHTEENSÄ	430 000	433 977	450 742,91
	LUKU 1 4			
1 4 0	***Ravintolat ja kanttiinit***	26 000	32 401	25 000,—
1 4 1	***Lääkintäpalvelut***	3 000	2 676	3 020,—
1 4 2	***Muut terveydenhuoltoon liittyvät kulut***	6 000	4 693	1 859,76
1 4 3	***Viihdytys- ja edustuskulut***	5 000	6 795	4 971,86
	LUKU 1 4 — YHTEENSÄ	40 000	46 565	34 851,62
	Osasto 1 — Yhteensä	**5 800 000**	**5 212 796**	**4 977 587,82**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

LUKU 11 — AKTIIVISESTI TYÖLLISTETTY HENKILÖKUNTA *(jatkoa)*

LUKU 13 — TEHTÄVÄÄN LIITTYVÄ MATKUSTAMINEN

LUKU 14 — SOSIOLÄÄKEHOIDOLLINEN INFRASTRUKTUURI

Momentti Alamomentti	Selvitysosa
118	*(jatkoa)*
1183	Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen IV liitteen 16 artikla. Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa edustajien muuttokulut.
1184	Neuvoston 29 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 1860/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 214, 6.8.1976, s. 24) henkilökunnan työolosuhteet, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 680/87 (EYVL N:o L 72, 14.3.1987, s. 15), ja erityisesti sen IV liitteen 17 artikla. Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa tilapäiset päivittäiset edustajille kuuluvat elantokulut.
119	Tämän momentin tarkoituksena on kattaa palkkatarkistusten maksaminen jne.
130	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön henkilökunnalle tehtävien suorittamisesta aiheutuneet matkakulut.
140	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa ravintolalaitteiden hankinta ja tukea kanttiiniaterioiden valmistusta.
141	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa vuosittaiset lääkärintarkastukset.
142	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiölle henkilökunnan hyvinvointiin kohdistuvien toimenpiteiden aiheuttamat kulut.
143	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa edustamiseen liittyvät kulut.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 2

RAKENNUKSIIN, LAITTEISIIN JA ERILAISIIN TOIMINTOIHIN LIITTYVÄT KULUT

LUKU 20 — RAKENNUSTEN VUOKRAUKSET JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT

LUKU 21 — VUOKRA

LUKU 22 — LIIKUTETTAVA OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1996	Määrärahat 1995	Toteutunut 1994
	LUKU 20			
201	***Vakuutus***	15 000	14 803	11 818,58
202	***Vesi, kaasu, sähkö ja lämmitys***	41 000	39 998	63 948,94
203	***Puhdistus ja huolto***	75 000	64 303	99 726,48
204	***Tilojen kalustus***	100 000	51 911	16 832,66
205	***Rakennusten turvallisuuteen ja tarkastukseen liittyvät toimet***	22 000	26 355	26 209,68
209	***Muut rakennuksiin liittyvät kulut***	36 000	34 550	33 702,22
	LUKU 20 — YHTEENSÄ	289 000	231 920	252 238,56
	LUKU 21			
210	***Vuokra***	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 21 — YHTEENSÄ	p.m.	p.m.	0,—
	LUKU 22			
220	***Tekniset asennukset ja ATK-toimistolaitteet***			
2200	Teknisiin laitteisiin ja asennuksiin liittyvät uudet hankinnat	7 000	4 903	6 063,41
2201	Teknisten laitteiden ja asennusten vaihto uusiin		p.m.	0,—
2202	Teknisten laitteiden ja asennusten vuokraus	36 000	38 299	44 724,81
2203	Teknisten laitteiden ja asennusten huolto, käyttö ja korjaus	72 000	75 097	69 872,40

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 2

RAKENNUKSIIN, LAITTEISIIN JA ERILAISIIN TOIMINTOIHIN LIITTYVÄT KULUT

LUKU 20 — RAKENNUSTEN VUOKRAUKSET JA NIIHIN LIITTYVÄT KULUT

LUKU 21 — VUOKRA

LUKU 22 — LIIKUTETTAVA OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT

Momentti Alamomentti	Selvitysosa
201	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa rakennusten vakuutus.
202	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa näiden artikkeleiden kulutukseen liittyvät kulut tilivuoden aikana.
203	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön toimistojen ylläpitokulut.
204	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön toimistojen kalustuskulut ja erityisesti uuden rakennuksen varustus.
205	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön rakennuksiin liittyvät turvallisuus- ja hallintokulut.
209	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa muut rakennuksiin liittyvät toistuvat kustannukset, joita ei ole erityisesti eritelty, ja varsinkin verotukseen ja maksuihin, hygieniaan, roskien keräämiseen jne. liittyvät kustannukset.
210	Tämän momentin tarkoituksena on kattaa säätiön Brysselin "bureau de passage" -vuokra.
220	
2200	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa teknisten laitteiden ja asennusten hankinnat.
2201	Tämän alamomentin tarkoituksena on kattaa teknisten laitteiden ja asennusten vaihto uusiin.
2202	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa teknisten laitteiden ja asennusten vuokraus.
2203	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa teknisten laitteiden ja asennusten ylläpito.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

LUKU 22 — LIIKUTETTAVA OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

LUKU 23 — NYKYISET HALLINTOKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1996	Määrärahat 1995	Toteutunut 1994
220	*(jatkoa)*			
2204	ATK-toimistolaitteet	394 000	262 525	149 905,70
	Momentti 220 — Yhteensä	509 000	380 824	270 566,32
221	***Kalusto***			
2210	Uuden kaluston hankinta	p.m.	7 702	79 983,—
2211	Kaluston uusinta	p.m.	25 914	152 998,90
2213	Kaluston huolto, käyttö ja korjaus	p.m.	p.m.	0,—
	Momentti 221 — Yhteensä	p.m.	33 616	232 981,90
223	***Ajoneuvot***			
2231	Ajoneuvojen uusinta	26 000	23 991	0,—
2233	Ajoneuvojen huolto, käyttö ja korjaus	7 000	6 444	6 568,67
	Momentti 223 — Yhteensä	33 000	30 435	6 568,67
225	***Asiakirja- ja kirjastokulut***			
2250	Kirjastovarat, kirjojen hankinta	21 000	20 727	14 811,71
2252	Sanoma- ja aikakauslehtiin liittyvät kulut	16 000	14 936	15 156,82
2255	Katselu-datapalveluihin liittyvät kulut	11 000	10 894	5 564,43
	Momentti 225 — Yhteensä	48 000	46 557	35 532,96
	LUKU 22 — YHTEENSÄ	590 000	491 432	545 649,85
	LUKU 23			
230	***Toimistotarvikkeet***	30 000	39 811	25 995,13

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

LUKU 22 — LIIKUTETTAVA OMAISUUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KULUT *(jatkoa)*

LUKU 23 — NYKYISET HALLINTOKULUT

Momentti Alamomentti	Selvitysosa
220	*(jatkoa)*
2204	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa ATK-toimistolaitteiden hankinta, vuokraus ja huolto.
221	
2210	Tämän alamomentin tarkoituksena on kattaa kaluston hankinta henkilökuntaa varten ja laitehankinnat konferenssitiloja varten.
2213	Tämän alamomentin tarkoituksena on kattaa kaluston huolto ja korjaus.
223	
2233	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön ajoneuvojen toimintakulut.
225	
2250	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa kirjojen, asiakirjojen ja muiden säätiön tarvitsemien julkaisujen (ei koske aikakauslehtiä) hankinnat.
2252	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa sanomalehtien, erityisaikakauslehtien, virallisten julkaisujen, parlamenttiasiakirjojen, erilaisten tiedotteiden ja muiden erityisjulkaisujen kulut.
2255	Tämän määrärahan tarkoituksena on mahdollistaa säätiön onlinetietokantojen käyttö.
230	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa paperi-, kirjekuori-, toimistotarvike ja kulutustavarahankintojen kulut kopiointilaitteita varten.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

LUKU 2 3 — NYKYISET HALLINTOKULUT *(jatkoa)*

LUKU 2 4 — POSTI- JA TELEVIESTINTÄMAKSUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1996	Määrärahat 1995	Toteutunut 1994
2 3 2	***Talousasioihin liittyvät maksut***			
2 3 2 0	Pankkimaksut	42 000	36 646	43 000,—
	Momentti 2 3 2 — Yhteensä	42 000	36 646	43 000,—
2 3 5	***Virka- ja työpuvut***	3 000	2 859	1 847,35
2 3 9	***Muut hallinnolliset kulut***			
2 3 9 0	Julkaisut	25 000	19 000	23 125,35
2 3 9 4	Sekalaisia kuluja	1 000	—	423,89
	Momentti 2 3 9 — Yhteensä	26 000	19 000	23 549,24
	LUKU 2 3 — YHTEENSÄ	101 000	98 316	94 391,72
	LUKU 2 4			
2 4 0	***Posti- ja toimituskulut***	90 000	89 871	89 948,32
2 4 1	***Puhelin, sähke, teleksi, radio, televisio***	100 000	98 829	74 936,13
	LUKU 2 4 — YHTEENSÄ	190 000	188 700	164 884,45
	Osasto 2 — Yhteensä	**1 170 000**	**1 010 368**	**1 057 164,58**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

LUKU 23 — NYKYISET HALLINTOKULUT *(jatkoa)*

LUKU 24 — POSTI- JA TELEVIESTINTÄMAKSUT

Momentti Alamomentti	Selvitysosa
232	
2320	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa pankkikulut (toimipalkkiot, diskonttomaksut).
235	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa virka- ja työpukujen hankinta, huolto ja puhdistus.
239	
2390	Neuvoston 1 päivänä kesäkuuta 1976 antama asetus (ETY) N:o 1417/76, jolla säädetään Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiön (EYVL N:o L 164, 24.6.1976, s. 16) talousasioista, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1949/93 (EYVL N:o L 181, 23.7.1993, s. 26). Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön tuotto- ja menolaskelman julkaisukulut, erityisesti *Euroopan yhteisön virallisen lehden* julkaisuun osallistuneiden, talousasioista annetun 14 artiklan kohdan mukaisesti.
2394	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa kaikki sellaiset muut kulut, joita ei ole erityisesti määritelty.
240	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa postitus- ja toimitusmaksukulut mukaan lukien postitse tai muulla tavalla lähetetyt pakkaukset.
241	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa kiinteät vuokrakulut, puhelu- ja viestityskulut sekä laitteiden huoltomaksut, korjaukset ja ylläpito.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 3

TOIMINTAKULUT

LUKU 30 — TOIMINTAKULUT

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1996	Määrärahat 1995	Toteutunut 1994
	LUKU 30			
300	***Toimintaan liittyvien asiakirjojen laadinta***	444 000	134 003	183 321,75
301	***Informaation lähettäminen***			
3010	Tutkimusten tulosten julkaisu	1 008 000	1 218 835	597 522,63
3011	Vuotuisen raportin julkaiseminen	45 000	34 500	36 661,20
3012	Markkinointi- ja mainontatoiminta	378 000	166 544	205 095,55
	Momentti 301 — Yhteensä	1 431 000	1 419 879	839 279,38
302	***Osallistuminen kongresseihin ja julkisiin tilaisuuksiin***	20 000	3 000	18 893,93
303	***Elin- ja työolosuhteisiin liittyvät tutkimukset ja pilottiohjelmat***	1 480 000	2 815 974	1 582 334,70
304	***Kulut kokouksia (hallintolautakunta, asiantuntijakomiteat, seminaarit, ryhmäkeskustelut, koordinointikokoukset jne.) ja niiden tulkintaa varten***			
3040	Kokousten yleiskustannukset	1 447 000	888 557	986 509,22
3041	Tulkkikulut	180 000	154 930	134 650,77
3042	Hallintolautakunnan kokoukset	200 000	165 024	129 824,22
3043	Komitea-asiantuntijoiden kokoukset	20 000	—	18 462,15
	Momentti 304 — Yhteensä	1 847 000	1 208 511	1 269 446,36

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

OSASTO 3

TOIMINTAKULUT

LUKU 30 — TOIMINTAKULUT

Momentti Alamomentti	Selvitysosa
300	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa julkaisujen hankinnat, kortistojen ja luetteloiden laatiminen ja tarvittava tietokonepohjainen työ erityisen asiakirjajärjestelmän luomista varten, joka koskee erityisesti viimeisintä dataa ja informaatiota viimeisimmästä kehitys- ja tutkimustyöstä säätiön työohjelmien aloilta.
301	
3010	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa tutkimustulosten julkaisukustannukset, jotka ovat osa säätiön työohjelmien toteutusta.
3012	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön työhön liittyvät markkinointi- ja mainontakulut (kyselyt, esitteet, videot, julisteet jne.).
302	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön osallistuminen samantyyppisten insituutioiden ja säätiöiden työhön.
303	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa opiskelusopimusten ja erityisprojektien rahoitus, joka tukee säätiön työohjelman toteutusta elin- ja työoloihin nähden.
304	
3040	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa seminaarien, ryhmäkokousten, koordinointi- ja tarkistuskokousten organisointi.
3041	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa tulkkikulut, jotka liittyvät hallituskokouksiin, asiantuntijakomiteoiden kokouksiin, seminaareihin, ryhmäkokouksiin ja tarkistuskokouksiin ja jotka ovat tukemassa säätiön työohjelmien toteutusta.
3042	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa hallintokomitean toimintakulut mukaan lukien matkustus- ja elantokulut ja tilojen vuokraaminen tarvittaessa.
3043	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa komitea-asiantuntijoiden kulut mukaan lukien matkustus- ja elantokulut ja tilojen vuokraaminen tarvittaessa.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

LUKU 3 0 — TOIMINTAKULUT *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Nimike	Määrärahat 1996	Määrärahat 1995	Toteutunut 1994
3 0 5	***Tutkimusraporttien ja työasiakirjojen kääntäminen seminaareja, koordinointikokouksia, ryhmäkokouksia jne. varten***	608 000	545 534	434 390,90
	LUKU 3 0 — YHTEENSÄ	5 830 000	6 126 901	4 327 667,02
	Osasto 3 — Yhteensä	**5 830 000**	**6 126 901**	**4 327 667,02**
	KOKONAISSUMMA	**12 800 000**	**12 350 065**	**10 362 419,42**

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

LUKU 30 — TOIMINTAKULUT *(jatkoa)*

Momentti Alamomentti	Selvitysosa
305	Tämän määrärahan tarkoituksena on kattaa säätiön tutkimusraporttien ja työasiakirjojen käännökset yhteisön kaikille eri kielille seminaareja, ryhmäkokouksia, tarkistuskokouksia jne. varten.

EUROOPAN ELIN- JA TYÖOLOJEN KEHITTÄMISSÄÄTIÖ

Työpaikkalista

Luokka ja arvo	Valtuutetut työpaikat vuotta 1995 varten	Uudet työpaikat	Uudelleenluokittelu	Valtuutetut työpaikat vuotta 1996 varten
Johtaja	1	—	—	1
Varajohtaja	1	—	—	1
A 4	7 (1)	—	—	7 (1)
A 5	10 (2)	—	—	10 (3)
A 6	9 (1)	1	—	10 (1)
A 7	1 (4)	—	—	1 (4)
A 8	—	—	—	—
Yhteensä	29	1	—	30
B 1	2	—	—	2
B 2	3	—	—	3
B 3	3	—	—	3
B 4	5	—	—	5
B 5	1	—	—	1
Yhteensä	14	—	—	14
C 1	3	—	—	3
C 2	5	—	—	5
C 3	7	—	—	7
C 4	13	1	—	14
C 5	7	—	—	7
Yhteensä	35	1	—	36
D 1	2	—	—	2
D 2	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—
Yhteensä	2	—	—	2
Kokonaissumma	**80**	**2**	—	**82**

(1) Joista 2 kääntäjää.
(2) Joista 4 kääntäjää.
(3) Joista 6 kääntäjää.
(4) Joista 1 kääntäjä.